

EN Disposable Pencil Holster REF ESPH
Disposable Scratch Pad REF ESSP

Store at Room Temperature

WARNING: This medical device cannot be effectively cleaned and/or sterilized by the user and therefore cannot be safely reused. It is intended for single use only. Any attempt by the user to clean and re-sterilize this device may result in bioincompatibility, infection, or other risks of device failure to the patient.

WARNING: This product is sterilized utilizing Ethylene Oxide. These products can expose you to chemicals including Ethylene Oxide (EtO), which is known to the state of California to cause cancer and/or birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.



DE Einweg-Stifthalter REF ESPH
Einweg-Scheuerplättchen REF ESSP

Bei Zimmertemperatur aufbewahren

WARNING: Dieses Medizingerät kann vom Benutzer nicht wirksam gereinigt bzw. sterilisiert und deshalb nicht sicher wiederverwendet werden. Es ist nur für den einmaligen Gebrauch vorgesehen. Jeder Versuch des Benutzers, dieses Gerät zu resterilisieren, kann zu Bioinkompatibilität, Infektion oder anderen Gefahren eines Gerätedefekts beim Patienten führen.

WARNING: Dieses Produkt wird mit Ethylenoxid sterilisiert. Durch diese Produkte können Sie mit Chemikalien, einschließlich Ethylenoxid (EtO), in Kontakt kommen, die in Kalifornien als Ursache für Krebs, Geburtsfehler oder Einschränkung der Fortpflanzungsfähigkeit eingestuft werden. Weitere Informationen erhalten Sie auf der Website www.P65Warnings.ca.gov.



PT Estojo para caneta descartável REF ESPH
Área de escrita descartável REF ESSP

Guarde sob Temperatura Ambiental

ADVERTÊNCIA: Este dispositivo médico não pode ser limpo e/ou esterilizado com eficácia pelo utilizador, não podendo, por essa razão, ser reutilizado com segurança. O dispositivo destina-se apenas a uma única utilização. Qualquer tentativa por parte do utilizador de limpar e esterilizar novamente este dispositivo poderá resultar em bio-incompatibilidade, infecção ou outros riscos de falha do dispositivo para o doente.

ADVERTÊNCIA: Este produto é esterilizado com óxido de etileno. Estes produtos podem expô-lo a substâncias químicas, incluindo o óxido de etileno (EtO), reconhecido no Estado da Califórnia como causador de cancro e/ou defeitos congénitos ou outros efeitos nocivos na reprodução. Para mais informações, aceda a www.P65Warnings.ca.gov.



IT Custodia monouso per manipolo REF ESPH
Tampone abrasivo monouso REF ESSP

Conservare a temperatura ambiente

AVVERTENZA: Questo dispositivo medico non può essere efficacemente pulito e/o sterilizzato dall'utente e non può quindi essere riutilizzato in sicurezza. Si tratta di un dispositivo esclusivamente monouso. Qualsiasi tentativo da parte dell'utente di pulire e risterilizzare questo dispositivo potrebbe causare bio-incompatibilità, infezione o altri rischi di malfunzionamento del dispositivo nei confronti del paziente.

AVVERTENZA: Questo prodotto è sterilizzato utilizzando ossido di etilene. Questi prodotti possono esporre chi li usa a sostanze chimiche come l'ossido di etilene (EtO), noto allo stato della California quale causa di cancro e/o difetti alla nascita o altri danni riproduttivi. Per ulteriori informazioni, visitare www.P65Warnings.ca.gov.



ES Funda para lápiz desechable REF ESPH
Elemento abrasivo desechable REF ESSP

Guárdese a temperatura ambiente

ADVERTENCIA: Este dispositivo médico no puede ser limpiado y/o esterilizado de forma efectiva por el usuario y, por lo tanto, no puede ser reutilizado sin riesgos. Está diseñado para un solo uso. Cualquier intento por parte del usuario de limpiar y esterilizar este dispositivo puede dar lugar a bioincompatibilidad, infección u otros riesgos para el paciente debidos a fallos del dispositivo.

ADVERTENCIA: Este producto está esterilizado con óxido de etileno. Estos productos pueden exponerle a sustancias químicas, incluido el óxido de etileno (EtO) que, según ha comprobado el estado de California, causa cáncer, defectos congénitos u otros daños en el sistema reproductivo. Para obtener más información, visite www.P65Warnings.ca.gov.



NO Blyanthylster til engangsbruk REF ESPH
Skisseblokk til engangsbruk REF ESSP

Oppbevares ved romtemperatur

ADVARSLER: Dette medisinske utstyret kan ikke rengjøres og/eller steriliseres effektivt av brukeren, og kan derfor ikke brukes på nytt. Det er kun til engangsbruk. Ethvert forsøk fra brukerens side på å rengjøre og resterilisere dette utstyret kan føre til bio-inkompatibilitet, infeksjon, eller andre pasientfarer for at utstyret svikter.

ADVARSLER: Dette produktet er sterilisert med etylenoksid. Disse produktene kan utsette deg for kjemikalier, inkludert etylenoksid (EtO), som er kjent av delstaten California for å forårsake kreft og/eller fødselsskader eller annen reproduktiv skade. Hvis du vil ha mer informasjon, gå du til www.P65Warnings.ca.gov.



FI Kertakäyttöinen kynäpidin REF ESPH
Kertakäyttöinen raaputustappo REF ESSP

Säilytettävä huoneenlämmössä

VAROITUS: Käyttäjä ei voi puhdistaa ja/tai steriloida tehokkaasti tätä lääkinällistä laitetta. Tämän vuoksi laitteen uudelleenkäyttö ei ole turvallista. Laitte on tarkoitettu vain kertakäyttöön. Jos käyttäjä yrittää puhdistaa ja steriloida uudelleen tätä laitetta. Se voi johtaa bioyhteensopivuuden järkkymiseen, infekioon, tai muihin laitteen toimintahäiriöstä aiheutuviin potilaan riskeihin.

VAROITUS: Tämä tuote on steriloitu etyleenioksidilla. Nämä tuotteet saattavat altistaa sinut kemikaaleille, mukaan lukien etyleenioksidille (EtO), joka Kalifornian osavaltiossa tunnetaan syöpää ja/tai kehityshäiriöitä tai muita lisääntymishaittoja aiheuttavana aineena. Saat lisätietoja osoitteesta www.P65Warnings.ca.gov.



DA Pencilhylster til engangsbrug REF ESPH
Slibepude til engangsbrug REF ESSP

Skal opbevares ved stuetemperatur

ADVARSEL: Denne medicinske anordning kan ikke rengøres og/eller steriliseres effektivt af brugeren og kan derfor ikke genbruges på sikker vis. Den er udelukkende beregnet til engangsbrug. Ethvert forsøg fra brugerside på at rengøre og resterilisere denne anordning kan resultere i bioinkompatibilitet, infektion eller andre risici for at anordningen svigter for patienten.

ADVARSEL: Dette produkt er steriliseret med ethylenoxid. Disse produkter kan udsætte dig for kemikalier, herunder ethylenoxid (EtO), som i staten Californien er kendt som årsag til cancer og/eller fødselsskader eller andre skader i forplantningssystemet. Få flere oplysninger på www.P65Warnings.ca.gov.



Disposable Pencil Holster REF ESPH
Disposable Scratch Pad REF ESSP

Bovie

Bovie Medical Corporation
5115 Ulmertown Road
Clearwater, FL 33760 USA

EC REF

Emergo Europe
Westervoortsedijk 60
6827 AT Arnhem
The Netherlands

CE 0413

FR Trousse jetable REF **ESPH**

Ligne tampon jetable REF **ESSP**

Garder à la température de la pièce

AVERTISSEMENT: L'utilisateur ne peut pas nettoyer et/ou stériliser ce dispositif médical efficacement ; celui-ci ne peut donc pas être réutilisé sans risque. Il est à usage unique. Toute tentative de le nettoyer et de le stériliser peut entraîner une bio-incompatibilité, une infection, voire d'autres risques de panne du dispositif pour le patient.

AVERTISSEMENT: Ce produit est stérilisé à l'oxyde d'éthylène. Ces produits peuvent vous exposer à des substances chimiques, notamment l'oxyde d'éthylène (OE), considéré par l'État de Californie comme cancérigène et/ou responsable de malformations congénitales ou autres anomalies de la reproduction. Pour plus d'informations, visitez www.P65Warnings.ca.gov.



NL Disposable elektrodehouder holster REF **ESPH**

Disposable schuursponsje REF **ESSP**

Bewaren bij kamertemperatuur

WAARSCHUWING: Dit medische instrument kan niet effectief worden gereinigd en/of gesteriliseerd door de gebruiker; derhalve kan het niet veilig worden hergebruikt. Het is slechts bedoeld voor eenmalig gebruik. Enige poging door gebruiker om dit instrument te reinigen en opnieuw te steriliseren kan leiden tot bio-incompatibiliteit, infectie of andere risico's van storing in het instrument voor de patiënt.

WAARSCHUWING: Dit product is gesteriliseerd met ethyleenoxide. Deze producten kunnen u blootstellen aan chemische stoffen zoals ethyleenoxide (ETO), waarvan bij de staat Californië bekend is dat het kanker en/of aangeboren afwijkingen veroorzaakt of andere nadelige gevolgen voor de voortplanting heeft. Meer informatie is te vinden op www.P65Warnings.ca.gov.



SV Pennhållare för engångsbruk REF **ESPH**

Kladdblock för engångsbruk REF **ESSP**

Förvaras i rumstemperatur

WARNING: Denna medicinska enhet kan inte tillräckligt effektivt rengöras och/eller steriliseras av användaren och får därför inte återanvändas. Den är endast avsedd för engångsbruk. Försöker användaren rengöra och återsterilisera enheten kan det resultera i biokompatibilitet, infektion eller andra risker för patienten.

WARNING: Den här produkten har steriliserats med etylenoxid. Dessa produkter kan medföra att du exponeras för kemikalier, bland annat etylenoxid (EtO), som delstaten Kalifornien känner till kan orsaka cancer och/eller medfödda missbildningar, eller annan fortplantningsskada. Mer information finns på www.P65Warnings.ca.gov.



Θήκη μολυβιού μίας

EL **μπλοκ καθαρισμού μίας χρήσης** REF **ESSP**

Φυλάσσετε σε θερμοκρασία δωματίου

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αυτή η ιατρική συσκευή δεν μπορεί να καθαριστεί ή/και να απολυμανθεί αποτελεσματικά από το χρήστη και επομένως δεν μπορεί να επαναχρησιμοποιηθεί με ασφάλεια. Προορίζεται για μία χρήση μόνο. Οποιαδήποτε απόπειρα καθαρισμού και επαναποστείρωσης αυτής της συσκευής από το χρήστη μπορεί να οδηγήσει σε βιο-ασυμβατότητα, μόλυνση ή άλλους κινδύνους αστοχίας της συσκευής για τον ασθενή.

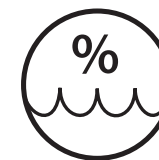
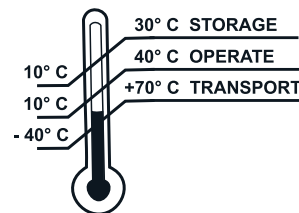
ΠΡΟΣΟΧΗ: Αυτό το προϊόν αποστειρώνεται με χρήση οξειδίου του αιθυλενίου. Τα προϊόντα αυτά μπορεί να σας εκθέσουν σε χημικές ουσίες, όπως το οξείδιο του αιθυλενίου (EtO), το οποίο είναι γνωστό στην πολιτεία της Καλιφόρνιας ότι προκαλεί καρκίνο ή/και γενετικές ανωμαλίες ή άλλες αναπαραγωγικές βλάβες. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.P65Warnings.ca.gov.



R_x ONLY



STERILE EO



STORAGE
10 to 75 % non-condensing
OPERATE
30 to 75 % non-condensing
TRANSPORT
10 to 100 % including condensation

CN 一次性刀笔保护套 REF **ESPH**

一次性硬擦 REF

在室温下保存

警告：用户无法有效清洁和/或灭菌此医疗装置，因此无法安全地重新使用。它仅适用于一次性使用。用户试图对这些装置进行清洁或灭菌可能会导致患者发生生物不相容、感染或产品出现故障的风险。

警告：本产品采用环氧乙烷灭菌。这些产品可能会使您暴露于包括环氧乙烷 (EtO) 在内的化学品，加利福尼亚州已知环氧乙烷会导致癌症和/或出生缺陷或其他生殖损害。有关更多信息，请访问 www.P65Warnings.ca.gov。



JA 使い捨てペンシルホルスター使い REF **ESPH**

捨てスクラッチパッド REF **ESSP**

室温で保存

警告：ユーザーがこの医療機器を効果的にクリーニングまたは滅菌することはできませんので、安全な再使用は不可能です。使い捨て使用のみを意図しています。ユーザーが機器をクリーニングまたは滅菌しようとするなら、患者にとって生体非適合性、感染、その他の機器の不具合といったリスクを伴うおそれがあります。

警告：本製品は、エチレンオキシドを使用して滅菌されています。これら製品を使用することで、エチレンオキシド (EtO) を含む化学物質に暴露する可能性があります。この物質は、カリフォルニア州では、癌、先天異常、またはその他の生殖障害を引き起こすことが知られています。詳細については、www.P65Warnings.ca.gov を参照してください。

